

# PHILIPS

Párty  
reproduktor

Séria 4000

TAX4207



## Návod na používanie

Zaregistrujte si svoj výrobok a získajte podporu na lokalite  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Obsah

---

## 1 Dôležité bezpečnostné pokyny 3

Bezpečnosť	3
Starostlivosť o výrobok	4
Starostlivosť o životné prostredie	4
Vyhlasenie o zhode	5
Pomoc a podpora	5
Bezpečnosť pri počúvaní	5
Starostlivosť o vstavanú batériu	6
Ochranné známky	6

---

## 2 Váš pártý reproduktor 8

Čo obsahuje balenie	8
Pártý reproduktor	9

---

## 3 Začíname 11

Pripojenie k zdroju napájania	11
Zapnutie a vypnutie	12
Ovládač hlasitosti	12
Ovládanie DBB	12
Nabíjanie vstavanej batérie	12
Svetelný efekt nabitia	13
Prehrávanie hudby zo zariadení	
Bluetooth	14
Párovanie pre stereo režim (TWS)	15
Režim PartyLink	17
Prehrávanie zvuku cez USB	18
Počúvanie externého zariadenia	19
Spievanie cez mikrofón	19
Obnovenie výrobných nastavení	19
Aktualizácia firmvéru cez rozhranie USB	20
Montáž pártý reproduktora na stojan	20

---

## 4 Technické špecifikácie výrobku 21

---

## 5 Riešenie problémov 22


# 1 Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred používaním tohto výrobku si musíte prečítať všetky pokyny a porozumieť im. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.


## Bezpečnosť


Oboznámenie sa s týmito bezpečnostnými symbolmi




 Toto je zariadenie TRIEDY II s dvojitou izoláciou a bez ochranného uzemnenia.

 Striedavé napätie

 Používajte iba napájacie zdroje, ktoré sú uvedené v tejto príručke.

 **VÝSTRAHA!**  
Výstraha: Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

 Výkričník upozorňuje používateľa na prítomnosť dôležitých prevádzkových pokynov.

**Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom a požiaru!**

- Pred vykonávaním akýchkoľvek zmien alebo pripojení musia byť všetky zariadenia odpojené od elektrickej zásuvky.

- Výrobok a príslušenstvo nevystavujte dažďu ani vode. Nádoby s vodou, ako napríklad vázy, neumiestňujte do blízkosti tohto výrobku. Ak sú kvapaliny rozliate na výrobok alebo do neho vniknú, okamžite ho odpojte od elektrickej zásuvky. Pred používaním tohto výrobku požiadajte oddelenie starostlivosti o zákazníkov, aby ho skontrolovali.
- Výrobok a príslušenstvo nikdy neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla, vrátane priameho slnečnému svetlu.
- Do vetracích štrbín alebo iných otvorov na výrobku nikdy nekladajte predmety.
- Sieťová zásuvka alebo zástrčka a prívodka musia byť stále ľahko ovládateľné na miestach, kde sa používajú ako vypínacie zariadenie.
- Pred búrkami s bleskami výrobok odpojte do elektrickej zásuvky.
- Keď odpájate napájací kábel, vždy ťahajte za zástrčku a nikdy nie za kábel.
- Tento výrobok prevádzkujte v tropickom a/alebo miernom podnebí.

**Nebezpečenstvo skratu a požiaru!**

- Identifikačné údaje a menovitý výkon napájania nájdete na typovom štítku, ktorý sa nachádza na zadnej alebo spodnej časti výrobku.
- Skôr, ako zapojíte tento výrobok do elektrickej zásuvky sa uistite, že napájacie napätie zodpovedá hodnote, ktorá je vytlačená za zadnej alebo spodnej časti výrobku. Výrobok nikdy nezapájajte do elektrickej zásuvky, v ktorej je odlišné napájacie napätie.

## Nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia tohto výrobku!

- Výrobok, ktorý sa montuje na stenu, musí byť bezpečne upevnený k stene podľa návodu na inštaláciu. Použite iba dodaný držiak s montážou na stenu (ak je k dispozícii). Nesprávna montáž na stenu môže viesť k nehode, zraneniu alebo k poškodeniu. Ak máte nejaké nejasnosti, kontaktujte oddelenie starostlivosti o zákazníkov vo vašej krajine.
- Tento výrobok ani akékoľvek predmety nikdy neumiestňujte na napájacie káble ani iné elektrické zariadenie.
- Ak sa výrobok prepravuje pri teplotách pod 5 °C, pred jeho zapojením do elektrickej zásuvky ho vybalte a počkajte, až kým sa jeho teplota nevyrovná s teplotou v miestnosti.
- Niektoré diely tohto výrobku môžu byť vyrobené zo skla. Manipulujte s ním opatrne, aby sa zabránilo zraneniu alebo poškodeniu.

## Nebezpečenstvo prehrievania!

- Tento výrobok nikdy neinštalujte v uzavretom priestore. Okolo výrobku ponechajte aspoň štvorpalcový voľný priestor na jeho vetranie. Záclony alebo iné predmety nesmú zakrývať vetracie drážky na výrobku.



### Poznámka

- Na spodnej alebo zadnej strane zariadenia je upevnený výkonný štítok.

## Starostlivosť o výrobok

Na čistenie tohto výrobku používajte iba handričku s mikrovláknamy.

## Starostlivosť o životné prostredie

### Likvidácia starého výrobku a batérie



Tento výrobok je navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a súčastí, ktoré možno recyklovať a znova použiť.



Tento symbol na produkte znamená, že sa naň vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU.



Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje európska smernica č. 2013/56/EU. Tieto batérie sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu eklektických a elektronických odpadových výrobkov a batérií. Dodržujte miestne predpisy a výrobok a batérie nikdy nelikvidujte spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a batérií pomáha predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

---

## Vyhlásenie o zhode

Tento výrobok vyhovuje požiadavkám Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.

MMD Hong Kong Holding Limited týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice RED č. 2014/53/EU a UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Toto vyhlásenie o zhode nájdete na lokalite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Pomoc a podpora

Ak potrebujete rozsiahlu podporu online, navštívte lokalitu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), kde si môžete:

- stiahnuť návod na používanie a príručku pre rýchly štart
- pozrieť školiace video (k dispozícii iba pre vybrané modely)
- vyhľadať odpovede na často kladené otázky (FAQs)
- otázky nám posielajte e-mailom
- porozprávajte sa s našim zástupcom technickej podpory.

Ak chcete vybrať svoj jazyk, postupujte podľa pokynov uvedených na internetovej stránke a potom zadajte číslo modelu vášho výrobku.

Alebo môžete kontaktovať oddelenie starostlivosti o zákazníkov vo vašej krajine. Pred kontaktovaním si poznačte číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Tieto informácie nájdete na zadnej alebo spodnej časti vášho výrobku.

---

## Bezpečnosť pri počúvaní



### Počúvanie pri strednej úrovni hlasitosti

- Nastavenie bezpečnej úrovne hlasitosti. Počúvajte na primerane dlhú dobu. Používanie slúchadiel na uši pri vysokej úrovni hlasitosti vám môže poškodiť sluch. Tento výrobok dokáže produkovať zvuky v rozsahoch decibelov, ktoré môžu zdravej osobe spôsobiť stratu sluchu aj pri vystavení sa na menej ako jednu minútu. Vyššie rozsahy decibelov sú určené pre tých, ktorí už trpia čiastočnou stratou sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. „Pohodlná úroveň“ pre váš sluch sa postupom času prispôsobí vyšším hlasnostiam zvuku. To, čo znie „normálne“, môže byť preto po dlhodobom počúvaní pre váš sluch hlasité a škodlivé. Aby ste sa pred tým chránili, skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, hlasnosť si nastavte na bezpečnú úroveň a ponechajte ju na tejto úrovni.

### Nastavenie bezpečnej úrovne hlasitosti

- Ovládač hlasitosti nastavte do polohy pre nízku hlasnosť.
- Zvuk pomaly zvyšujte, až kým ho nebudete pohodlne a jasne počuť bez skreslenia.

### Počúvajte na primerane dlhú dobu

- Stratu sluchu môže spôsobiť aj dlhodobé vystavenie zvuku pri normálne bezpečných úrovniach.
- Svoje zariadenie používajte rozumne a robte si dostatočne dlhé prestávky.

- **Pri používaní slúchadiel na uši dbajte na dodržiavanie nasledovných pokynov.**
- Počúvajte pri správnych úrovniach hlasitosti na primerané časové obdobie.
- Dávajte pozor, aby ste hlasitosť nenastavili na vyššiu úroveň, ako sa váš sluch dokáže prispôbiť.
- Hlasitosť nezvyšujte tak vysoko, že nebudete počuť, čo sa okolo vás deje.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie.

---

## Starostlivosť o vstavanú batériu

- Batéria sa môže vybiť a nabiť stokrát, ale nakoniec sa opotrebuje.
- Ak sa úplne nabitá batéria nepoužíva, časom sa stratí jej nabitie.
- Ponechaním výrobku na horúcich alebo studených miestach, ako napríklad zatvorený automobil v letnom a zimnom období, sa zníži kapacita a výdrž batérie.
- Svoje zariadenie sa vždy snažte uchovávať v chladnom prostredí bez vlhkosti s teplotou pod 32 °C. Výrobok s teplou alebo studenou batériou nemusí dočasne fungovať aj vtedy, keď je batéria plne nabitá. Výkon batérie je obmedzený obzvlášť pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

---

## Ochranné známky



Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited ich môže kedykoľvek používať na základe licencie. Ďalšie ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

---

### Informácie FCC

**POZNÁMKA:** Toto zariadenie bolo testované, pričom bolo zistené, že vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenia triedy B podľa Časti 15 predpisov FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v obytných budovách. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenčnú energiu a, ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie.

Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu nebude dochádzať v príslušnom zariadení. Ak toto zariadenie nespôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča skúsiť opraviť toto rušenie vykonaním jedného alebo viacerých nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu prijímacej antény alebo ju premiestniť.
- Zvýšte vzdialenosť medzi týmto zariadením a prijímačom.

- Zariadenie zapojiť do elektrickej zásuvky v inom okruhu, ako ten, do ktorého je zapojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového / televízneho opravára.

---

### **IC-Kanada:**

#### **CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)**

Toto zariadenie obsahuje nelicencovaný vysielač(-e) / prijímač(-e), ktorý vyhovuje štandardu RSS nelicencovaných rádových zariadení kanadskej agentúry Innovation, Science and Economic Development. Prevádzka podlieha nasledovným dvom podmienkam:

- 1 Toto zariadenie nemusí spôsobovať rušenie.
- 2 Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek rušenie, vrátane toho, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku zariadenia.

---

### **Avis d'Industrie Canada :**

#### **CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

### **Výstraha FCC a IC:**

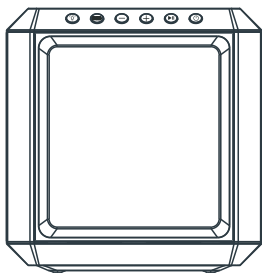
- Toto zariadenie musí byť nainštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi žiaričom a vaším telom.
- Zmeny a úpravy vykonané v tomto zariadení, ktoré subjekt zodpovedný za dodržiavanie predpisov výslovne neschválil, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať toto zariadenie.

## 2 Váš pártý reproduktor

Gratuluje vám k vášmu nákupu a vítajte v Philips! Aby ste plne využívali podporu, ktorú ponúka spoločnosť Philips, zaregistrujte si svoj pártý reproduktor na lokalite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Čo obsahuje balenie

V balení skontrolujte a identifikujte všetky položky:

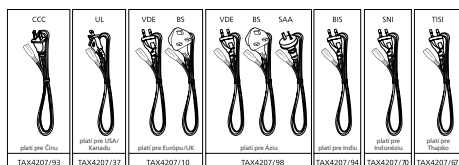


Pártý reproduktor, 1 ks



Napájací kábel \*, 1 ks

- Počet napájacích káblov a typ zástrčky sa líšia podľa regiónov.



Spríevodca rýchlym štartom, 1 ks



Záručná karta, 1 ks



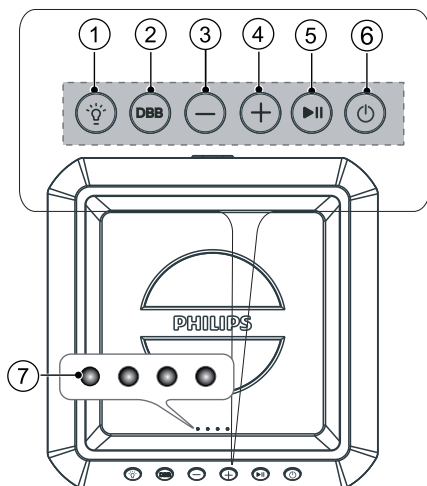
Karta bezpečnostných údajov, 1 ks

- Obrázky, vyobrazenia a výkresy uvedené v tomto návode na používanie sú iba na porovnanie a vzhľad skutočného výrobku sa môže líšiť.



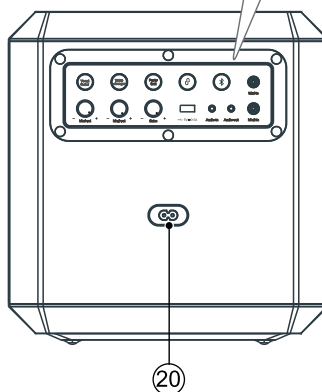
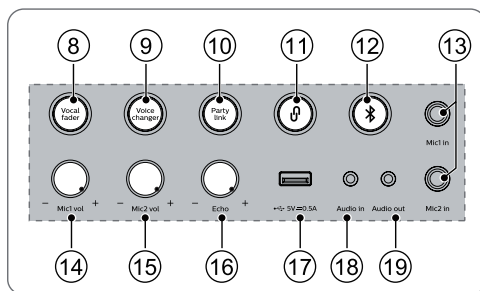
## Párty reproduktor

Táto časť uvádza prehľad párty reproduktora.



- ① **Kláves Svetelné**
  - Stlačením tohto klávesu zmeníte svetelný režim reproduktora.
  - Ak chcete zmeniť jas svetla na reproduktore, stlačte tento kláves a podržte ho stlačený na 3 sekundy.
- ② **Kláves DBB**
  - Nastavenie efektu BASS.
- ③ **Kláves Hlasitosť –**
  - Znížiť hlasitosť.
- ④ **Kláves Hlasitosť +**
  - Zvýšte hlasitosť.
- ⑤ **Kláves Prehrať/Pozastaviť**
  - Spustiť, pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie.
  - Ak chcete prejsť na ďalšiu skladbu, stlačte tento kláves a podržte ho stlačený na 3 sekundy.

- ⑥ **Kláves Pohotovostný režim - Zapnúť**
  - Ak chcete zariadenie zapnúť alebo vypnúť, stlačte tento kláves a podržte ho stlačený na 3 sekundy.
  - Stlačením tohto klávesu skontrolujte stav nabitia batérie.
- ⑦ **Svetelná kontrolka LED**
  - Svetelná kontrolka stavu nabitia batérie
  - Stav funkcie



Svetelná kontrolka LED	Funkcia	Farba
Svetelná kontrolka LED 1	DBB	Svieti žltá
Svetelná kontrolka LED 2	Pohotovostný režim Zoslabovač vokálneho zvuku	Svieti červená Svieti biela
Svetelná kontrolka LED 3	Bluetooth Párovanie slúchadiel s technológiou TWS Pripojený PartyLink	Bliká alebo svieti modrá Blikajú modrá a biela Svieti biela
Svetelná kontrolka LED 4	Menič hlasu Párovanie PartyLink	Svieti zelená Blikajú zelená a biela

**8) Tlačidlo Vocal fader (zoslabovača vokálneho zvuku)**

- Opakovaným stláčaním tohto tlačidla zapnete alebo vypnete zoslabovač vokálneho zvuku.

**9) Tlačidlo Voice changer (meniča hlasu)**

- Opakovaným stláčaním tohto tlačidla prepínajte medzi rôznymi tónmi hlasu: Ženský hlas/mužský hlas/detský hlas/normálny efekt.

**10) Tlačidlo Party link (Párty spojenie)**

- Ak chcete prejsť do režimu párovania PartyLink, stlačte toto tlačidlo.

**11) Tlačidlo párovania slúchadiel s technológiou TWS**

- Ak chcete prejsť do režimu párovania slúchadiel s technológiou True Wireless Stereo (TWS), stlačte toto tlačidlo.
- Funguje iba vtedy, keď máte dva rovnaké reproduktory.

**12) Tlačidlo Bluetooth / párovania**

- Stlačením tohto tlačidla prepnete do režimu Bluetooth.
- Stlačením a podržaním tohto tlačidla zapnete funkciu párovania v režime Bluetooth alebo odpojte existujúce spárované zariadenie Bluetooth.

**13) Konektor Mic1 in / Mic2 in (Mik1 vstupný / Mik2 vstupný)**

- Mikrofón zapojte (nie je súčasťou balenia) do konektora Mic1 in / Mic2 in na zariadení.

**14) Otočný ovládač Mic1 vol +/- (Mik1 hlasitosti +/-)**

- Slúži na nastavenie hlasitosti mikrofónu.

**15) Otočný ovládač Mic2 vol +/- (Mik2 hlasitosti +/-)**

- Slúži na nastavenie hlasitosti mikrofónu.

**16) Otočný ovládač Echo +/- (ozveny +/-)**

- Slúži na nastavenie úrovne ozveny mikrofónu.

**17) Konektor USB (5 V, 0,5 A)**

- Ak chcete prehrávať hudbu, zariadenie USB zapojte do tohto konektora.
- Aktualizovanie softvéru tohto výrobku.

**18) Audio in (Zvukový vstup) konektor**

- Zvukový vstup napríklad z prehrávača MP3 (3,5 mm konektor).

### 19 Audio out (Zvukový výstup) konektor

- Zariadenie bude automaticky prenášať výstup zvuku do externého zariadenia po zapojení audio kábla (nie je súčasťou balenia) do Audio out konektora na zariadení a do vstupného konektora zvuku na externom zariadení.

### 20 Napájanie striedavým prúdom konektor

- Slúži na pripojenie do zdroja napájania.

## 3 Začíname

Ak toto zariadenie používate po prvýkrát alebo ak ho dlhodobo nepoužívate, batériu znova úplne nabite.

#### Poznámka

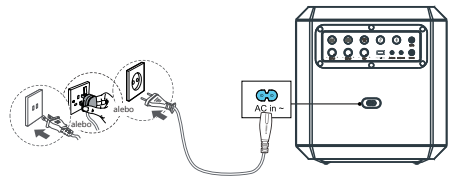
- Identifikačné údaje a menovitý výkon napájania nájdete na typovom štítku, ktorý sa nachádza na zadnej alebo spodnej časti výrobku.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek zmien alebo pripojení musia byť všetky zariadenia odpojené od elektrickej zásuvky.

## Pripojenie k zdroju napájania

#### VÝSTRAHA!


- Riziko poškodenia výrobku! Dbajte na to, aby napätie zdroja napájania zodpovedalo napätiu, ktoré je vytlačené na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom! Keď odpojíte napájací kábel, vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Pri odpájaní nikdy neťahajte za kábel.
- Pred pripojením napájacieho kábla do elektrickej siete nezabudnite vykonať všetky ostatné zapojenia.

Napájací kábel zapojte do konektora **AC in~** v páry reproduktore a potom do sieťovej zásuvky.



Počet napájacích káblov a typ zástrčky sa líšia podľa regiónov.

## Zapnutie a vypnutie

Zariadenie zapnete alebo vypnete stlačením klávesu  a podržte ho stlačený na 3 sekundy.

### Poznámka

- Reproduktor sa automaticky vypne po uplynutí 15 minút, ak používateľ nevykoná žiadne operácie a nebude sa prehrávať hudba.

## Ovládač hlasitosti

Stlačením tlačidla **+/-** zvýšte alebo znížte úroveň hlasitosti.

### Odporúčanie

- Pri nastavovaní hlasitosti sa bude biele svetlo na reproduktore pohybovať hore alebo dolu po dobu 3 sekúnd.
- Keď hlasitosť dosiahne maximálnu úroveň, biele svetlo na reproduktore bude svietiť po dobu 3 sekúnd.
- Keď hlasitosť dosiahne minimálnu úroveň, biele svetlo na reproduktore zhasne na dobu 3 sekúnd.

## Ovládanie DBB

Ak chcete prepnúť do úrovne DBB (basy), krátko stlačte tlačidlo **DBB**.

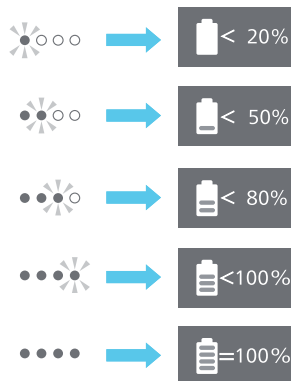
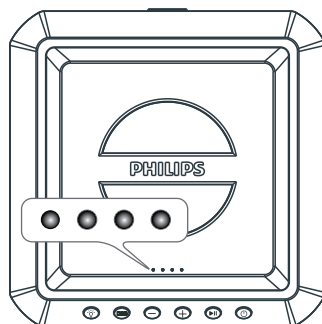
Funkcia	Svetelná kontrolka LED 1 (žltá)
DBB1	Svetelná kontrolka LED 1 raz blikne a potom zostane svietiť
DBB2	Svetelná kontrolka LED 1 dvakrát blikne a potom zostane svietiť
DBB nesvieti	Svetelná kontrolka LED1 nesvieti


## Nabíjanie vstavanej batérie

Ak chcete nabiť vstavanú batériu, sieťový kábel zapojte do elektrickej zásuvky. Svetelné kontrolky indikujú stav nabíjania batérie tak, že blikajú rôznymi spôsobmi.

### Poznámka

- Štyri svetelné kontrolky na zariadení zhasnú do 15 sekúnd po úplnom nabití batérie.

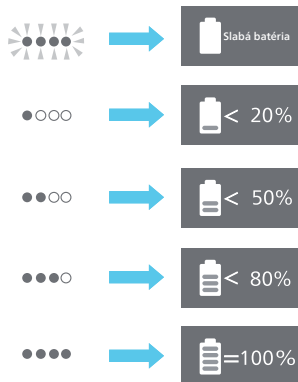
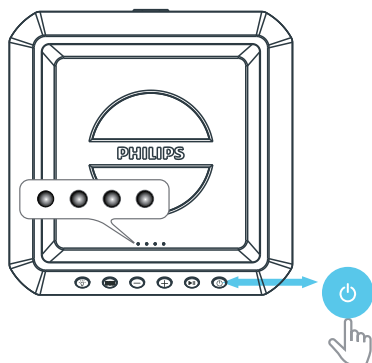


- Reproduktor je navrhnutý s inteligentnou funkciou kontroly batérie pre vaše pohodlie.
- Keď sa reproduktor nenabíja, stlačením klávesu  zobrazíte úroveň nabitia batérie prostredníctvom svetelných kontroliek LED.




### Poznámka

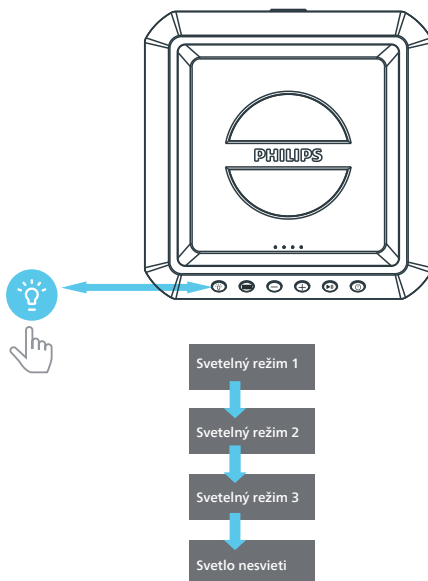
- Keď je úroveň nabitia batérie nízka, súčasne budú na batérii blikať všetky svetelné kontrolky LED a zaznie tón výzvy.



## Svetelný efekt nabitia

### Zapnúť alebo vypnúť svetlo na reproduktore

- 1 Ak chcete prepínať medzi rôznymi svetelnými režimami svetla na reproduktore, v režime napájania opakovane stláčajte kláves  (**Svetelné**).



## Prehrávanie hudby zo zariadení Bluetooth

Tento výrobok prenáša hudbu z vášho zariadenia Bluetooth do systému cez rozhranie Bluetooth.


### Poznámka

- Zariadenie Bluetooth s podporou profilu Bluetooth A2DP, AVRCP a s verziou Bluetooth ako 5.0 + EDR.
- Maximálny prevádzkový dosah medzi pártý reproduktorom a zariadením Bluetooth je približne 30 metrov.
- Keď svoje zariadenie presuniete mimo prevádzkového dosahu, prehrávač bude tiež odpojený.
- Nie je zaručená kompatibilita so zariadeniami Bluetooth.



### Stav svetelnej kontrolky LED 3


Bliká modrá	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pripravené na párovanie</li><li>• Opätovné pripojenie naposledy pripojeného zariadenia</li></ul>
-------------	--

Svieti modrá Pripojené



- 1 Ak chcete pártý reproduktor prepnúť do režimu Bluetooth, stlačte tlačidlo 
  - » Modrá svetelná kontrolka LED (LED3) a modré svetlo na reproduktore budú blikať.
- 2 Pripojenie spustíte tak, že v zariadení Bluetooth zapnete funkciu Bluetooth a potom vyhládajte a zvolíte **Philips TAX4207**.
  - » Počas pripojenia budú blikať modrá svetelná kontrolka LED (LED3) a modré svetlo na reproduktore.

- 3 Počkajte, až kým z pártý reproduktora nebudete počuť hlasovú výzvu.
  - » Keď je reproduktor pripojený, budú svietiť svetelná kontrolka LED (LED3) a modré svetlo na reproduktore.
- 4 V zariadení Bluetooth zvolte zvukové súbory alebo hudbu a prehrajte ich.

Tlačidlo	Činnosť
Krátke stlačenie 	Spustiť, pozastaviť alebo obnoviť prehrávanie.
Dlhé stlačenie 	Prejsť na ďalšiu skladbu.

- 5 Ak chcete ukončiť Bluetooth, môžete:
  - prepnúť zariadenie do iného zdroja.
  - túto funkciu môžete vypnúť zo svojho zariadenia Bluetooth. alebo zariadenie Bluetooth môžete umiestniť mimo maximálneho prevádzkového dosahu. Zariadenie Bluetooth sa po hlasovej výzve odpojí od zariadenia.
  - Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené, až kým nebude blikať modrá svetelná kontrolka LED.

### Poznámka

- Ak chcete zariadenie odpojiť, stlačte tlačidlo  a podržte zo stlačené na dobu 3 sekúnd, až kým nebude rýchle blikať modrá svetelná kontrolka LED.
- Keď zapnete reproduktor, vždy sa automaticky pokúsi znova pripojiť k naposledy úspešne pripojenému zariadeniu.
- Pred pripojením ďalšieho zariadenia Bluetooth najskôr odpojte aktuálne zariadenie.
- Ak je zariadenie Bluetooth umiestnené mimo platnej vzdialenosti dosahu Bluetooth, toto zariadenie sa automaticky odpojí od zariadenia.
- Ak chcete odpojiť aktuálne zariadenie a vymazať informácie o párovaní cez Bluetooth, stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené na dobu 8 sekúnd.

---

## Viacbodové ovládanie

Tento výrobok podporuje funkciu viacbodového ovládania a súčasne môže pripojiť dve zariadenia Bluetooth.

- Keď sa druhé zariadenie Bluetooth pripojí k páry reproduktoru, zaznie zvuková výzva.
- Keď je prvé zariadenie Bluetooth pozastavené alebo odpojené, druhé zariadenie Bluetooth môže z neho prenášať zvuk od páry reproduktora.
- Prichádzajúci hovor má prednosť pred prehrávaním hudby bez ohľadu na to, či sa prehráva z prvého alebo druhého zariadenia.



### Poznámka

- Viacbodové ovládanie nie je podporované v režimoch TWS a PartyLink.

---

## Párovanie pre stereo režim (TWS)

Pre stereo výstup zvuku sa môžu navzájom spárovať dva reproduktory.






### Poznámka

- TWS funguje iba vtedy, keď existujú dva rovnaké páry reproduktory (Philips TAX4207).

---



## Manuálny výber hlavného reproduktora

- 1 Ak chcete zapnúť obidva reproduktory a prejsť do režimu párovania cez Bluetooth, stlačte kláves  a podržte ho stlačený na dobu 3 sekúnd.
  - » Na obidvoch reproduktoroch budú blikať modré svetelné kontrolky LED (LED3).


- 2 Jeden reproduktor zvolte ako hlavný a pripojte ho k zariadeniu Bluetooth.
  - » Keď je zariadenie Bluetooth pripojené, na hlavnom reproduktore bude svietiť modrá svetelná kontrolka LED3.
- 3 Ak chcete prejsť do režimu stereo párovania (TWS), stlačte tlačidlo  (TWS) na obidvoch reproduktoroch a podržte ho stlačené na dobu 3 sekúnd.
  - » Na obidvoch reproduktoroch striedavo blikajú modrá a biela svetelná kontrolka LED3
- 4 Keď je pripojené slúchadlo s technológiou TWS, budete počuť hlasovú výzvu.
  - » Na obidvoch reproduktoroch bude svietiť modrá svetelná kontrolka LED3.
- 5 Ak chcete ukončiť režim TWS, na obidvoch reproduktoroch stlačte a podržte tlačidlo  (TWS).

---

## Automatický výber hlavného reproduktora

- 1 Ak chcete zapnúť obidva reproduktory, stlačte dotykový kláves  a podržte ho stlačený na dobu 3 sekúnd.
  - » Na obidvoch reproduktoroch budú blikať modré svetelné kontrolky LED (LED3).
- 2 Ak chcete prejsť do režimu stereo párovania, na obidvoch reproduktoroch stlačte tlačidlo  TWS a podržte ho stlačené na dobu 3 sekúnd.
  - » Hlavný reproduktor prejde ako prvý do režimu TWS a bude na ňom svietiť modrá svetelná kontrolka LED3.

- » Po pripojení slúchadiel s technológiou TWS sa zosynchronizuje úroveň hlasitosti, stav prehrať/pozastaviť, režim svetla v pomocnom reproduktore z hlavného reproduktora.

**3** Ak chcete ukončiť režim TWS, na obidvoch reproduktorech stlačte a podržte tlačidlo  (TWS).







#### Poznámka

- Hlavný aj pomocný reproduktor sa počas režimu párovania slúchadiel s technológiou TWS automaticky vrátia do predchádzajúceho stavu do 1 minúty, keď používateľ nevykoná žiadne operácie, alebo keď bolo párovanie slúchadiel s technológiou TWS neúspešné.

## Prehrávanie cez slúchadlá s technológiou TWS

Keď sú slúchadlá s technológiou TWS pripojené, funkcie pomocných reproduktorov sa zosynchronizujú s funkciami z hlavného reproduktora.

- Svetelný efekt
- Úroveň hlasitosti
- Prehrať/pozastaviť
- Úroveň DBB (basy)

Kláves a ovládanie	Činnosť
Stlačiť kláves  na obidvoch reproduktorech	Prehranie/ pozastavenie hudby na obidvoch reproduktorech
Stlačiť kláves <b>Hlasitosť +/–</b> na obidvoch reproduktorech	Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti na obidvoch reproduktorech
Stlačiť kláves <b>DBB</b> na obidvoch reproduktorech	Zmena nastavenia DBB na obidvoch reproduktorech
Stlačiť kláves  na obidvoch reproduktorech a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Vypnutie obidvoch reproduktorov
Stlačiť kláves  na obidvoch reproduktorech a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd v pohotovostnom stave	Zapnutie zvoleného reproduktora a vstup do režimu opätovného pripojenia slúchadiel s technológiou TWS
Stlačiť kláves  na obidvoch reproduktorech	Zmena svetelného režimu v obidvoch reproduktorech
Stlačiť kláves  na obidvoch reproduktorech a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Zmena jasú vo všetkých reproduktorech
Stlačiť tlačidlo  na obidvoch reproduktorech a podržať ho stlačené na dobu 3 sekúnd	Ukončenie režimu TWS




---

## Režim PartyLink

Reproduktor dokáže spojiť spolu až 50 páry reproduktorov a zároveň prehrávať zvuk.

---

### Vstup do režimu PartyLink

- 1 Ak chcete zapnúť páry reproduktory a prejsť do režimu párovania cez Bluetooth, stlačte kláves  a podržte ho stlačený na dobu 3 sekúnd.
  - » Na obidvoch reproduktoroch budú blikať modré svetelné kontrolky LED (LED3).
- 2 Jeden reproduktor zvolte ako hlavný a pripojte ho k zariadeniu Bluetooth.
  - » Keď je zariadenie Bluetooth pripojené, na hlavnom reproduktore bude svietiť modrá svetelná kontrolka LED3.
- 3 Ak chcete prejsť do režimu párovania PartyLink, na všetkých reproduktoroch stlačte tlačidlo **PartyLink** a podrežte ho stlačené na dobu 3 sekúnd.
  - » Na všetkých reproduktoroch striedavo bliká zelená a biela svetelná kontrolka LED4.
- 4 Keď je pripojené PartyLink, budete počuť hlasový výzvu.
  - » Na pomocnom reproduktore bude svietiť biela svetelná kontrolka LED3.
  - » Na hlavnom reproduktore striedavo zostáva blikať zelená a biela svetelná kontrolka LED4.
  - » Po pripojení PartyLink sa v pomocnom reproduktore zosynchronizujú úroveň hlasitosti, stav prehrávania/pozastavenia a svetelný režim z hlavného reproduktora.

- 5 Na hlavnom reproduktore stlačte tlačidlo **PartyLink** a podržte ho stlačené. V obidvoch reproduktoroch sa ukončí režim PartyLink.



#### Poznámka

- Pomocný reproduktor sa počas režimu párovania PartyLink automaticky vráti do predchádzajúceho stavu do 1 minúty, keď používateľ nevykoná žiadne operácie, alebo keď bolo párovanie PartyLink neúspešné.
- V hlavnom reproduktore nie je žiadny časový limit.

---

### PartyLink medzi reproduktormi TAX4207 a TAX7207

Reproduktor TAX4207 môžete spojiť s iným páry reproduktorom TAX7207. Obidva modely sú vybavené funkciou PartyLink.

Keď je pripojený PartyLink, pomocné reproduktorech sa zosynchronizujú s nižšie uvedenými funkciami z hlavného reproduktora.







- Úroveň hlasitosti
- Prehrať/pozastaviť
- Úroveň DBB (basy)

---

### Prehrávanie cez PartyLink

Keď je pripojený PartyLink, pomocné reproduktorech sa zosynchronizujú s nižšie uvedenými funkciami z hlavného reproduktora.

- Svetelný efekt
- Úroveň hlasitosti
- Prehrať/pozastaviť
- Úroveň DBB (basy)

Kláves a ovládanie	Činnosť
Na hlavnom reproduktore stlačíte kláves ►	Prehranie/ pozastavenie hudby na všetkých pripojených reproduktoroch
Stlačiť kláves <b>Hlasitosť</b> +/– na hlavnom reproduktore	Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti na všetkých pripojených reproduktoroch
Stlačiť kláves <b>DBB</b> na hlavnom reproduktore	Zmena nastavenia DBB na všetkých reproduktoroch
Stlačiť vypínač  na hlavnom reproduktore a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Vypnutie hlavného reproduktora a vo všetkých pomocných reproduktoroch sa ukončí režim PartyLink
Stlačiť kláves  na zvolenom pomocnom reproduktore a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Vypnutie zvoleného pomocného reproduktora bez efektu na hlavnom reproduktore a ďalších pomocných reproduktoroch
Na zvolenom reproduktore, ktorý je v pohotovostnom stave, stlačíte kláves  a podržať ho stlačený	Zapnutie zvoleného reproduktora a opätovné stlačenie klávesu PartyLink na vstup do režimu PartyLink
Na hlavnom reproduktore stlačíte kláves 	Zmena svetelného režimu v všetkých reproduktoroch
Stlačiť kláves  na pomocných reproduktoroch	Bez zmeny svetelného režimu vo všetkých pripojených reproduktoroch
Stlačiť kláves  na hlavnom reproduktore a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Zmena jasu vo všetkých reproduktoroch

Kláves a ovládanie	Činnosť
Stlačiť tlačidlo <b>PartyLink</b> na zvolenom pomocnom reproduktore	Odpojenie zvoleného pomocného reproduktora od hlavného reproduktora
Stlačiť tlačidlo <b>PartyLink</b> na hlavnom reproduktore a podržať ho stlačený na dobu 3 sekúnd	Odpojiť všetky reproduktory a ukončiť režim PartyLink

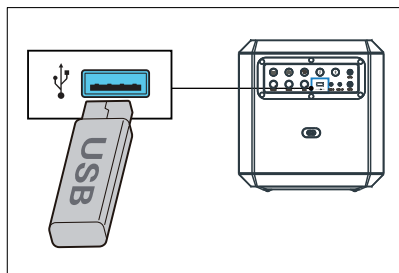
## Prehrávanie zvuku cez USB

Užívajte si zvuk na úložnom zariadení USB, ako napríklad prehrávač MP3, kľúč USB atď.

### Poznámka

- Skontrolujte, či zariadenie USB obsahuje zvukový obsah na prehrávanie v podporovaných formátoch. Podporované formáty: MP3, WAV, WMA, FLAC. Formát zvukového súboru FLAC podporuje prenosovú rýchlosť iba maximálne 16 bitov.
- Toto zariadenie podporuje maximálne 128 G USB a formáty FAT16/FAT32/exFAT.
- Podpora portu USB: 5 V === 0,5 A.

### 1 Vložte zariadenie USB.



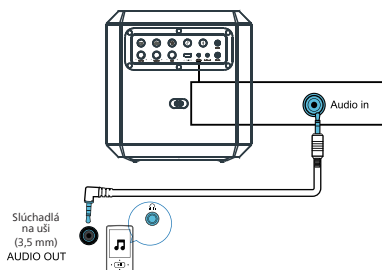
- » Zariadenie sa prepne do režimu USB a automaticky sa prehrá.

## Počúvanie externého zariadenia

Tento výrobok umožňuje počúvať externé zvukové zariadenie, ako napríklad prehrávač MP3.

### Prehrávanie z prehrávača MP3

- 1 Vstupný audio kábel (nie je súčasťou balenia) s 3,5 mm konektorom na obidvoch koncoch zapojte do:
  - zásuvky **Audio in** v zariadení.
  - zásuvky pre slúchadlá na uši v prehrávači MP3.



- » Zariadenie sa automaticky prepne do režimu vstupný zvuk.
- 2 Zvuk prehrávajte na prehrávači MP3 (pozrite si jeho návod na používanie).

### Výstupný zvuk

Toto zariadenie je vybavené konektorom Audio out. Do externých zariadení, ako napríklad aktívny reproduktor, môžete prenášať analógové signály stereofónneho zvuku.

Zariadenie bude automaticky prenášať výstup zvuku do externého zariadenia po zapojení audio kábla (nie je súčasťou balenia) do Audio out konektora na zariadení a do vstupného konektora zvuku na externom zariadení.

## Spievanie cez mikrofón

### Nastavenie hlasitosti mikrofónu

Mikrofón (nie je súčasťou balenia) zapojte do konektora **Mic in** v zariadení a hlasitosť mikrofónu nastavte otáčaním otočného ovládača **Mic vol**.

Teraz si môžete užívať spievanie karaoke!

### Nastavenie ozveny

Otáčaním otočného ovládača **Echo** nastavte úroveň ozveny mikrofónu na úroveň, ktorú požadujete.

### Zoslabovač vokálneho zvuku

Stlačením tlačidla **Vocal fader** môžete zapnúť alebo vypnúť zoslabovač vokálneho zvuku.

### Menič hlasu

Stlačením tlačidla **Voice changer** na ovládacom paneli môžete prepínať medzi rôznymi tónmi hlasu: ženský hlas/mužský hlas/detský hlas/normálny efekt.

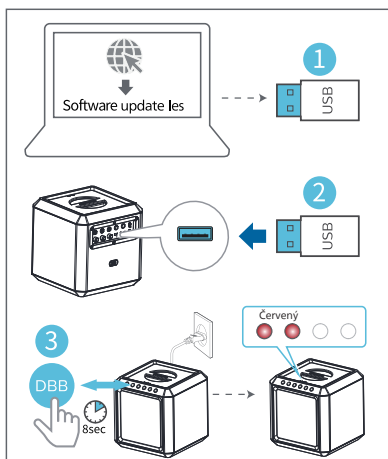
## Obnovenie výrobných nastavení

Zariadenie obnovte na predvolené nastavenie.

- 1 Zapnite párty reproduktor, stlačte tlačidlá **+** a **▶||** a podržte ich stlačené na dobu 10 sekúnd.
  - » Párty reproduktor je znova nastavený a vstupuje do pohotovostného režimu.
  - » Svetelné kontrolky LED kapacity batérie bliknú trikrát.

## Aktualizácia firmvéru cez rozhranie USB

- 1 Na lokalite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) skontrolujte, či je k dispozícii najnovšia verzia firmvéru. Vyhladajte svoj model a kliknite na „**Softvér a ovládače**“.



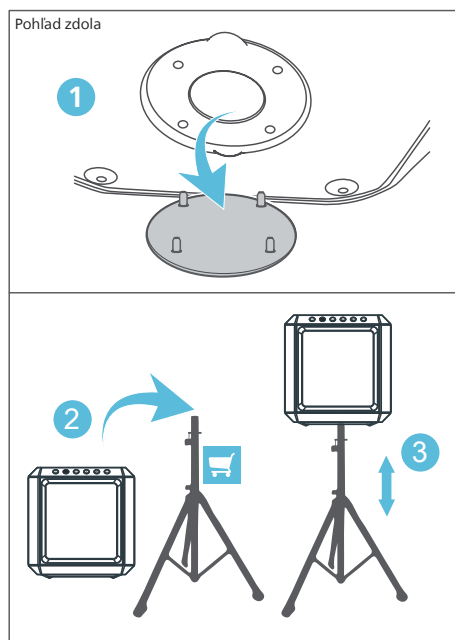
- 2 Súbory s aktualizáciu softvéru skopírujte na kľúč USB a vložte ho do zariadenia.
- 3 Keď je zapnuté napájanie a napájací kábel je zapojený, stlačte kláves **DBB** a podržte ho stlačený na dobu 8 sekúnd.

### Svetelná kontrolka LED1/2 (červená) Stav

Svieti	Vstup do režimu aktualizácie
Rýchle blikanie	Spustenie aktualizácie
Svetelná kontrolka LED nesvieti	Aktualizácia je dokončená a reštartuje sa

## Montáž pártý reproduktora na stojan

- 1 Zo spodnej strany pártý reproduktora odstráňte kryt (odložte si ho).
- 2 Pártý reproduktor nasadíte na trojnožku pre reproduktor (predáva sa samostatne).
- 3 Trojnožku pre reproduktor nastavte do vhodnej výšky.



# 4 Technické špecifikácie výrobku



## Poznámka

- Špecifikácie a konštrukcia podliehajú zmene bez oznámenia.

## Zosilňovač

Výstupný výkon striedavého prúdu (RMS)	50 W
Výstupný výkon striedavého prúdu (maximálny)	100 W
Výstupný výkon batérie	15 W
Kmitočtová odozva	40 Hz až 20 KHz, $\pm 3$ dB
Pomer signálu k šumu	$\geq 65$ dBA
Celkové harmonické skreslenie	$< 10$ %

## Reproduktor

Impedancia reproduktora	4 ohm + 8 ohm x 2
Citlivosť	91 dB $\pm 3$ dB/m/W

## Bluetooth

Verzia Bluetooth	V 5.0
Kmitočtové pásmo Bluetooth	Pásmo 2,402 až 2,480 GHz ISM
Výkon vysielača	$\leq 10$ dBm
Dosah Bluetooth	30 m (voľný priestor)

Formát prenosu: SBC, prenos hudby (A2DP), prehrávanie/ovládanie hlasitosti: AVRCP

## USB

Verzia USB direct	Maximálna rýchlosť 2.0
Výstup USB	5 V, 0,5 A

## Kodek

Kodek	.mp3
-------	------

## Batéria

Kapacita batérie	11,1 V, 2200 mAh (vstavaná dobijateľná)
Výdrž batérie	12 hodín
Doba nabíjania batérie	3 hodín

## Všeobecné informácie

Napájanie striedavým prúdom	100 - 240 V pri, 50/60 Hz, 50 W
Nižšia spotreba v pohotovostnom režime Eco	$\leq 0,5$ W
Rozmery (Š x V x H)	300 x 306 x 300 mm
Hmotnosť	5,94 kg
Prevádzková teplota	0 až 45 °C

# 5 Riešenie problémov



## Poznámka

- Z výrobku nikdy neodmontúvajte kryt.

Aby sa zachovala platnosť záruky, nikdy sa nepokúšajte sami opravovať tento systém.

Ak sa vám pri používaní tohto zariadenia vyskytnú nejaké problémy, pred požiadanim o servis skontrolujte nasledovné body. Ak sa problém nedá odstrániť, prejdite na internetovú stránku Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)).

Pri kontaktovaní spoločnosti Philips majte zariadenie v blízkosti a k dispozícii číslo modelu a výrobné číslo.


## Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či je zariadenie úplne nabité alebo či je zapojené do zdroja napájania.
- Skontrolujte, či sú všetky potrebné káble bezpečne pripojené.
- Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.
- Aby sa šetrilo energiou, zariadenie sa automaticky prepne do pohotovostného režimu do 15 minút po skončení prehrávania a nevykoná sa žiadna operácia.

## Žiadny zvuk

- Nastavenie hlasitosti.
- Skontrolujte vstupný zdroj zvuku.

## Tlačidlo nereaguje alebo došlo k chybnjej funkcii

- Zariadenie nútene vypnite stlačením klávesu **Vocal fader** a tlačidiel  a podržte ich stlačené na dobu 10 sekúnd. Potom zariadenie znova zapnite a normálne používajte.

## Niektoré súbory uložené v zariadení USB sa nedajú zobrazit

- Počet priečinkov alebo súborov uložených na zariadení USB prekročil stanovený limit. Tento jav neznamená žiadnu poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

## Zariadenie USB nie je podporované

- Zariadenie USB nie je kompatibilné so zariadením. Skúste iné zariadenie

## O zariadení Bluetooth

### Zlá kvalita zvuku po pripojení k zariadeniu so zapnutou funkciou Bluetooth

- Zlý príjem cez Bluetooth. Zariadenie presuňte bližšie k tomuto výrobku alebo odstráňte všetky prekážky medzi nimi.

### Nedá sa pripojiť k tomuto zariadeniu

- V zariadení nie je zapnutá funkcia Bluetooth. V návode na používanie zariadenia si pozrite postup, ako zapnúť túto funkciu.
- Tento výrobok je už pripojený k inému zariadeniu so zapnutou funkciou Bluetooth. Odpojte toto zariadenie a potom skúste znova.

- **Spárované zariadenie sa neustále pripája a odpája**
- Zlý príjem cez Bluetooth. Zariadenie presuňte bližšie k tomuto výrobku alebo odstráňte všetky prekážky medzi nimi.
- Pripojenie cez Bluetooth môže byť v niektorých zariadeniach automaticky deaktivované ako funkcia úspory energie. Toto neznamená žiadnu poruchu tohto zariadenia.



Špecifikácie podliehajú zmene bez oznámenia. Najnovšie aktualizácie a dokumenty nájdete na lokalite [www.Philips.com/support](http://www.Philips.com/support).

Philips a emblém štítu Philips sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie.

Tento produkt bol vyrobený a predáva sa na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MMD Hong Kong Holding Limited alebo niektorej z jej pridružených spoločností a spoločnosť MMD Hong Kong Holding Limited vystupuje v súvislosti s týmto produktom ako ručiteľ.

TAX4207YW\_UM\_SK\_V2.0\_20220628



*Séparez les éléments avant de trier*

